

Condizioni generali della Banca Migros SA

(versione 01.03.2021)

Le seguenti condizioni servono a regolare in modo trasparente il nostro rapporto contrattuale e sono valide nella misura in cui non sussistono accordi reciproci divergenti.

1. Legittimazione

Verifichiamo la vostra legittimazione e quella dei vostri rappresentanti con l'usuale diligenza negli affari. In merito, possiamo anche richiedere un'autenticazione. Se violiamo la nostra usuale diligenza negli affari e siamo ingannati, ci assumiamo i danni che derivano da vizi di legittimazione o da uso improprio. Se invece abbiamo applicato l'usuale diligenza negli affari, i danni derivanti dai vizi di legittimazione o da uso improprio sono a vostro carico.

Per la vostra protezione, vi chiediamo di conferirci procure solo per iscritto utilizzando i nostri moduli. Le procure restano in vigore fino alla ricezione di una revoca scritta e continuano ad esistere anche in caso di decesso, di incapacità civile, di dichiarazione della scomparsa o del fallimento del mandante.

Al fine di proteggere il patrimonio ci riserviamo il diritto, in caso di decesso del mandante, di effettuare chiarimenti e di richiedere un certificato ereditario e altri documenti di legittimazione (comprese traduzioni ufficiali in una lingua nazionale).

Voi e i vostri rappresentanti autorizzati conservate il PIN (numero di identificazione personale) e qualsiasi altro mezzo di identificazione (ad es. dati di accesso per l'e-banking) al sicuro e li gestite con diligenza (ad es. conservazione separata di PIN e carta ecc.). Eventi rilevanti per la sicurezza (come la perdita della carta, addebiti non autorizzati ecc.) devono essere segnalati immediatamente.

2. Capacità civile

Siete tenuti ad informarci immediatamente per iscritto in merito all'incapacità civile dei vostri rappresentanti o di altri terzi coinvolti nel vostro rapporto d'affari.

3. Protezione dei dati e segreto bancario

Adottiamo le misure adeguate per garantire la protezione dei dati e il rispetto del segreto bancario. I dati dei clienti vengono elaborati secondo le nostre «Informazioni sulla protezione dei dati presso la Banca Migros SA» che potete trovare su www.bancamigros.ch/principi.

Questa elaborazione dei dati serve in particolare per stabilire e gestire i nostri rapporti d'affari, per adempiere a scopi legali e normativi e per salvaguardare interessi legittimi. Se l'elaborazione dei dati si riferisce ai nostri prodotti o servizi, possiamo elaborare i dati dei clienti anche per scopi di marketing.

Perché e in quali casi condividiamo i dati?

Condividiamo i dati dei clienti per le seguenti finalità: per adempiere a obblighi contrattuali, a disposizioni delle autorità, a obblighi legali o normativi di informazione e di divulgazione svizzeri o esteri così come per salvaguardare interessi legittimi. In tale misura ci svincolate dal nostro obbligo di segretezza.

Ciò vale in particolare nei seguenti casi: in caso di accuse mosse da voi nei nostri confronti, pubblicamente o presso un'autorità, per la riscossione dei nostri crediti, per far valere e garantire le nostre pretese / i nostri diritti, per la realizzazione di garanzie vostre o di terzi, per ripristinare il contatto in caso di un'interruzione del contatto e della mancanza di rivendicazione, per ottenere da terzi le informazioni necessarie per lo svolgimento della relazione d'affari, in caso di comunicazione di informazioni a terze parti a scopo di identificazione e nel caso di azioni giudiziarie avviate da voi nei nostri confronti.

Questo vale anche per le transazioni e i servizi nazionali ed esteri, come pagamenti (ad esempio pagamenti esteri, transazioni in Svizzera che vengono effettuate tramite canali internazionali) comprese le carte Prepaid, di credito e di debito, le operazioni in titoli, derivati e valuta e la custodia di titoli. Queste operazioni possono richiedere la divulgazione, ad esempio, a banche corrispondenti svizzere o estere, enti di custodia, broker, borse, registri, emittenti nonché ai loro incaricati o autorità. Le ragioni per la divulgazione sono ad esempio il corretto svolgimento di transazioni nel rispetto delle disposizioni legali nazionali o estere applicabili, l'autoregolamentazione, condizioni o regolamenti, le pratiche di mercato ecc. o la prassi delle autorità e degli organismi di autoregolamentazione. Ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito web.

Quali dati divulghiamo?

La divulgazione può includere informazioni personali, ad esempio nome, indirizzo, numero di conto ecc., dati relativi agli azionisti o informazioni relative ad una transazione o una relazione d'affari.

Consenso

Ci autorizzate a divulgare questi dati. Vi preghiamo di notare che in determinate circostanze i destinatari dei dati non sono vincolati né al segreto bancario svizzero né alla legge svizzera sulla protezione dei dati – in particolare se sono domiciliati all'estero, dove il segreto bancario non è applicabile. Inoltre in generale non abbiamo alcun controllo sull'uso dei dati da parte di questi destinatari. Nella misura di questa divulgazione rinunciate consapevolmente alla tutela del segreto bancario svizzero.

Se revocate o rifiutate il consenso o la cooperazione non siamo obbligati ad eseguire transazioni e fornire servizi. Inoltre assicurate il consenso da parte di terzi coinvolti nel vostro rapporto d'affari,

come ad esempio partner, rappresentanti, destinatari o aventi diritto economico, e consentite alla corrispondente divulgazione anche in nome di questi terzi.

4. Comunicazione e indirizzo

L'e-banking vi offre un mezzo di comunicazione sicuro e tempestivo (ad es. estratti conto, ordini di pagamento, ordini di borsa, Secure Mails, e-documenti ecc.). Le comunicazioni nel vostro e-banking si considerano recapitate non appena avete ricevuto una conferma della spedizione o sono a vostra disposizione per la consultazione. Nell'utilizzo di altri canali non protetti i rischi di trasmissione che ne derivano (ad es. perdita o ritardo di un invio postale, lettura di e-mail da parte di terzi ecc.) sono a vostro carico.

La comunicazione può anche avvenire per posta, telefono e altri canali elettronici (come ad esempio canali video e audio, e-mail ecc.) agli indirizzi utilizzati nei rapporti con noi, a noi noti o segnalati. Nella comunicazione con voi adottiamo l'usuale diligenza negli affari. Deve ritenersi data dell'invio quella figurante sulla rispettiva copia in possesso della banca o sulla lista di spedizione. I messaggi elettronici sono considerati come recapitati non appena sono disponibili per la prima volta per la consultazione.

Possiamo fornirvi informazioni legalmente rilevanti attraverso ognuno dei canali menzionati sopra oppure pubblicandole sul nostro sito web o tramite avvisi affissi nelle nostre succursali.

Vi preghiamo di comunicarci immediatamente per iscritto qualsiasi modifica delle informazioni personali (nome, domicilio o residenza, dati di contatto o di consegna, nazionalità, situazione fiscale, beneficiario economico ecc.). Le nostre comunicazioni inviate all'ultimo indirizzo utilizzato nei rapporti con noi o a noi noto o segnalato si considerano consegnate.

Possiamo registrare e utilizzare, senza preavviso, conversazioni telefoniche e ogni altra comunicazione per garantire la qualità, per scopi probatori o per ottemperare ai requisiti di legge.

5. Esecuzione degli ordini

Eseguiamo i vostri ordini con l'usuale diligenza negli affari. Siamo responsabili per la perdita di interessi nella misura in cui il danno si verifica perché abbiamo eseguito un ordine violando l'usuale diligenza negli affari in modo errato, in ritardo o in caso non sia stato eseguito. Nella misura in cui ci avete informato immediatamente nel singolo caso del pericolo imminente di ulteriori danni, siamo responsabili anche per questi ultimi. Gli ordini di borsa sono esclusi da questo regolamento.

Se abbiamo ricevuto più ordini da parte vostra, il cui importo totale supera i fondi a vostra disposizione, siamo autorizzati a determinare quali ordini eseguiremo, del tutto o in parte. Abbiamo inoltre il diritto di correggere dichiarazioni erronee o viziate senza consultarvi. Questo vale anche nel caso di cambiali e assegni scontati o accreditati che non vengono rimborsati o che vengono nuovamente addebitati.

6. Reclami

Reclami riguardanti ordini o altre comunicazioni devono essere presentati entro 30 giorni dalla ricezione del relativo avviso o entro il termine da noi stabilito. In caso contrario, la situazione si considera approvata.

L'accettazione espressa o tacita dell'estratto conto e dell'estratto deposito comprende l'approvazione di tutte le voci in esso contenute e le nostre eventuali riserve. Questo vale per l'indicazione di un saldo a vostro carico che viene considerato un riconoscimento di debito da parte vostra, anche se il rapporto viene mantenuto.

7. Responsabilità solidale nelle relazioni collettive

Se conducete un rapporto d'affari in comune con altre persone o acquistate prodotti bancari in comune, voi e queste persone siete solidalmente responsabili per le nostre pretese.

8. Diritto di pegno e compensazione

Abbiamo un diritto di pegno su tutti i beni esistenti e futuri che deteniamo per voi, anche presso terzi, per tutti i nostri crediti esistenti e futuri. Inoltre abbiamo un diritto di compensazione per tutti i nostri crediti presenti e futuri, inclusi i crediti derivanti da depositi o risparmi, indipendentemente dalla scadenza o dalla valuta. È facoltà della banca assumere in proprio tali valori patrimoniali oppure realizzare il pegno in via esecutiva o mediante trattativa privata.

9. Condizioni

L'addebito o l'accredito degli interessi, delle commissioni, delle spese, delle imposte e delle tasse concordati o usuali avviene a nostra discrezione di regola alla fine del trimestre, del semestre o dell'anno. Dov'è usuale, le spese vengono addebitate immediatamente dopo la prestazione del servizio.

Si applicano i rispettivi tassi di interesse, commissioni e spese attuali (compresi gli interessi negativi e le commissioni sugli averi). Ci riserviamo il diritto di adeguare in qualsiasi momento i tassi di interesse, le commissioni e le spese, ad esempio in caso di variazioni delle condizioni di mercato o per altri motivi oggettivi, come pure di introdurre nuovi tassi di interesse, commissioni e spese (compresi interessi negativi e commissioni sugli averi).

In merito vi informiamo per iscritto tramite affissione nelle nostre succursali, per via elettronica (ad esempio tramite Secure Mail e e-documenti nell'e-banking, sul sito web www.bancamigros.ch ecc.) o in un altro modo adeguato. Tali modifiche si considerano approvate se non si disdice il prodotto bancario in questione entro 30 giorni dalla notifica. Restano riservati gli accordi speciali come anche le disposizioni derogatorie in merito alla disdetta e in materia di recesso applicabili a determinati prodotti.

10. Operazioni e saldi in valuta estera

Investiamo gli attivi corrispondenti al vostro saldo all'interno o all'esterno del territorio della valuta in questione con la dovuta cautela. Di conseguenza, vi prenderete carico in proporzione alla vostra parte delle conseguenze economiche e legali che potreb-

bero incidere sull'insieme dei nostri attivi nel paese della valuta o dell'investimento in questione in seguito a provvedimenti presi dalle autorità (ad esempio restrizioni nazionali sulle operazioni di pagamento). Nel caso di conti in valuta estera, a nostra discrezione adempiamo ai nostri obblighi presso la sede della succursale in cui è tenuto il conto e, in caso di un trasferimento di beni difficile o impossibile, possiamo anche fornirvi, a nostra discrezione, un accredito presso una banca corrispondente o presso una banca da voi designata nel paese della valuta in questione. Se è necessaria una conversione per il credito o l'addebito, questa viene effettuata al tasso di cambio del giorno.

11. Esternalizzazione di servizi

Entro i limiti della legge possiamo affidare settori di attività e servizi (ad esempio IT, servizi di spedizione e di stampa ecc.) a terze parti fidate all'estero o in Svizzera (outsourcing). Per proteggere i vostri interessi, obblighiamo queste terze parti a rispettare le regole di riservatezza nei limiti delle possibilità legali.

12. Limitazione dei servizi

Possiamo limitare l'uso di servizi e prodotti, in particolare le transazioni in contanti, se necessario per il rispetto delle disposizioni legali o normative.

13. Disposizioni fiscali e altre norme

Siete responsabili del rispetto delle disposizioni applicabili in relazione al rapporto d'affari e, su nostra richiesta, ci fornite la documentazione in merito. Ciò vale in particolare per le disposizioni fiscali, ma anche per altre disposizioni legali e normative.

La nostra consulenza e le nostre informazioni non si riferiscono alla vostra situazione fiscale e non sostituiscono una consulenza fiscale. Rimane riservata una consulenza da parte nostra sulla base di un accordo specifico (ad es. pianificazione finanziaria).

14. Disdetta dei rapporti d'affari

È possibile per ambo le parti risolvere in tutto o in parte i rapporti d'affari esistenti in qualsiasi momento con effetto immediato e senza dover indicare dei motivi, e richiedere il pagamento di eventuali debiti. Restano riservati gli accordi speciali come anche le disposizioni derogatorie in merito alla disdetta e in materia di recesso applicabili a determinati prodotti. Per le spese sostenute in relazione alla disdetta verranno addebitate le spese correnti.

Se non ci viene comunicato entro un periodo di grazia da noi fissato dove dobbiamo trasferire i vostri beni, possiamo consegnarvi fisicamente o liquidarli, e possiamo depositare a vostre spese i beni rimanenti in via giudiziaria o extragiudiziaria con effetto liberatorio presso un ente da noi indicato o inviarli in una forma adeguata al vostro ultimo indirizzo di consegna conosciuto.

15. Modifica delle Condizioni generali

Le Condizioni generali possono essere modificate in qualsiasi momento. In merito vi informiamo per iscritto, tramite affissione nelle nostre succursali, elettronicamente (ad es. tramite Secure Mail e e-documenti nell'e-banking, su www.bancamigros.ch ecc.) o in un altro modo adeguato. In assenza di obiezioni entro 30 giorni dalla notifica, le modifiche si intendono approvate. In caso di obiezione il rapporto d'affari può essere risolto con effetto immediato. Restano riservati gli accordi speciali come anche le disposizioni derogatorie in merito alla disdetta e in materia di recesso applicabili a determinati prodotti.

16. Diritto applicabile e foro

Tutti i rapporti giuridici tra il cliente e la banca sono soggetti al diritto svizzero. Per i clienti con residenza/sede in Svizzera il foro giuridico, il luogo di adempimento nonché il luogo di esecuzione si determinano ai sensi di legge. Foro giuridico esclusivo, luogo di adempimento e luogo di esecuzione per i clienti con residenza/sede all'estero è la sede della succursale della banca con cui sussiste la relazione d'affari.